

# CUBA Y AMÉRICA

## REVISTA ILUSTRADA

SUSCRIPCIÓN AL MES-80 CENTS

POLITICA, LITERATURA, ARTES, VARIEDADES.

UN NUMERO- 10 CTS.

Registrada en la Administración de Correos de la Habana, y acogida á la franquicia postal como correspondencia de segunda clase

### MANUEL CURROS ENRIQUEZ

Desde las primeras noticias de la grave enfermedad de este ilustre poeta y periodista, hemos estado ansiosos deseando su restablecimiento. No sólo por sus méritos personales, por ser una de las glorias de la literatura española contemporánea; sino especialmente por su manifiesta benevolencia á CUBA Y AMÉRICA, su estado de gravedad nos ha apenado profundamente.

Apenas hemos cultivado el trato personal de Curros Enriquez; pero hemos saboreado á diario sus producciones y hemos tenido de él, sin merecerlo, manifestaciones tan espontáneas de simpatías que nunca podremos pararnos con bastante reconocimiento.

¡Ojalá podamos muy pronto regocijarnos con la nueva de que ha vuelto á sus tareas saludable y contento!

### COMENTOS

Al escribir estas líneas está ya en viaje de regreso á Cuba el Gobernador Provisional, Mr. Charles Magoon, á quien anticipamos respetuoso saludo de bienvenida.

Su llegada formará el número imprevisto, pero el más interesante del programa de festejos de la Estación invernal. Trae por misión terminar en el corriente año las operaciones preparatorias para la elección del gobierno cubano y restablecimiento de la República y nada puede haber que alegre más los espíritus conturbados desde hace dos años que la seguridad de que tendremos gobierno regular, definitivo y propio.

Y si con la presencia de Mr. Magoon se llegare á entrever lo que se mantiene velado res-

pecto á garantías de estabilidad, la satisfacción será mayor.

Por lo pronto, quedan disipadas todas las predicciones y noticias de fuente fidedigna que daban los agoreros de las oficinas respecto á que Mr. Magoon no volvería y á que lo habían derribado entre otros adversarios los comisionados de los estudiantes.

Mr. Magoon vuelve y vuelve con toda la confianza del gobierno de Washington, que bien la ha hecho pública por las manifestaciones autorizadas del Secretario de la Guerra Mr. Taft.

No menos merecía el gobernante suave y recto á quien no puede reprocharse su flexibilidad y benevolencia en medio de nuestros enconados políticos y bajo cuya gestión, como dijo muy bien nuestro redactor el señor Cancio, todos hemos disfrutado de libertad y de garantías constitucionales.



EL MALECÓN DURANTE EL PASEO DEL DOMINGO, VIÉNDOSE EL BREAK QUE CONDUCE Á LA REINA DEL CARNAVAL Y SUS DÁMAS DE HONOR

BIBLIOTECA NACIONAL  
JOSE MARTI  
Habana, Cuba

## CUBA Y AMERICA

VOL. XXVI

NÚMERO 2

Director: RAIMUNDO CABRERA

HABANA 7 DE MARZO DE 1908.

12 PAGINAS

## APUNTES SOBRE EL CREDITO

Hemos dicho en artículo anterior que no conocíamos los debates sobre la libertad y el monopolio en materia de Bancos Hipotecarios, á que hace referencia la Liga agraria en la exposición de motivos con que elevó al Gobierno Provisional su proyecto sobre la materia; pues en la historia de las instituciones de crédito sólo se ha discutido largamente sobre la libertad, el monopolio y la reglamentación, tratándose de los Bancos de emisión de billetes, cuestión resuelta, por cierto, en el sentido de la necesidad cuando menos de la intervención del Estado, por ser la moneda y sus sustitutos instituciones eminentemente sociales.

En materia de Bancos Hipotecarios si se ha hablado de privilegios ha sido también, porque con ellos se ha tratado de la prestación de un servicio eminentemente social, pero se ha circunscrito el debate á la cuestión de si, en gracia de sus fines, podía y debía eximirse de los procedimientos del enjuiciamiento común para la constitución, aseguración y efectividad de las garantías subsidiarias, en que se basa la pretensión de movilizar la propiedad territorial con la circulación de efectos semejantes á los de comercio, ó de valores equiparados por completo á los títulos que circulan por simples endosos, anotaciones en un registro ó al portador. En efecto, en Francia é Italia, donde esas cuestiones fueron discutidas con vehemencia desde 1840 á 1870, en la misma Alemania en épocas anteriores resistían enérgicamente los juristas, apoyados por economistas y por la opinión, las reformas procesales que se consideraban indispensables para el planteamiento de los institutos considerando las formas ordinarias de enjuiciar como las garantías tutelares de la propiedad y de la libertad individuales, fundamentos de la civilización occidental.

Contra sus razonamientos se hizo valer la naturaleza social del servicio. No se trataba de la creación del crédito real, viejo como el mundo, forma primitiva del crédito, y como tal inferior al personal, sino de equiparar las garantías inmobiliarias á las basadas en las operaciones de la industria y del comercio, librando al que posee y trabaja la tierra de las imposiciones del agio, de la especulación y de la usura; las ventajas que se otorgasen al capital eran precisamente en interés del deudor. El préstamo hipotecario ordinario, el que se concierta entre capital y propietario en convenios singulares, libres, sometido á las vicisitudes de la oferta y de la demanda en el mercado monetario; ese, no disfrutaba de privilegios ni de franquicias procesales, porque hablando en sentido estricto, ese no presta servicios sociales, y no tiene derecho á exenciones y estímulos, existe desde los albores de la civilización y no le ha creado ninguna reforma hipotecaria menos los bancos; al contrario, la hipoteca y sus transformaciones deben á él su origen. Los establecimientos de crédito los bancos, lo que se proponen cabalmente es atraer esas corrientes preexistentes de la circulación, y el mecanismo de los bancos territoriales es como un instrumento de drenaje, que crea un intermediario entre los capitales disponibles y los propietarios, para que aquellos acudan en auxilio de la propiedad territorial con la misma solicitud que les ha llevado desde tiempo inmemorial á la industria y al comercio. El capital flotante tendría así por atractivo no sólo una administración severamente intervenida por el Estado, sino también el capital de los Bancos, reservado para hacer buena la responsabilidad de los propietarios, asegurada con las hipotecas, reforzadas con los privilegios procesales.

En Cuba desde 1893 introdujo la Ley Hipotecaria el procedimiento especial y privilegiado que en el continente europeo es privativo de los Bancos Hipotecarios intervenidos por el Estado; de manera que no se concibe qué clase de franquicias especiales habían de otorgarse al Banco proyectado. El avalúo del inmueble es uno de los puntos que más

han preocupado á los legisladores cuando se ha tratado de la materia, y Cavour, en Italia, no creía que debía dejarse á la libre concurrencia de los diversos institutos que se crearon primero en el reino; lo mismo aconteció en Francia en 1852; esa concurrencia podía poner en peligro los intereses del capitalista ó tenedor de cédulas, con los altos justiprecios y frustrar los objetos mismos de la ley que son la modicidad del interés y la protección á la agricultura. Al efecto, los reglamentos de los bancos contienen minuciosos procedimientos, que se podrían llamar un verdadero *antejuicio*, mediante el cual se hace innecesario en equidad y justicia el avalúo, llegado el caso de apremio. En Cuba está la usura en posesión de todos los privilegios; la Ley Hipotecaria ha dado al préstamo común hipotecario, las mismas garantías que un procedimiento especial ha otorgado en los países que han establecido Bancos territoriales bajo la dirección é inspección del Estado; y de consiguiente, el capital tiene entre nosotros, los estímulos que se han reputado necesarios en otras partes, pues además, la misma Ley Hipotecaria nuestra tiene incorporados en su artículo, otros preceptos propios de los reglamentos oficiales de los Bancos en cuestión. Si no ha bajado el interés del dinero para los terratenientes es por que á los capitales, no les atrae los ingenios y propiedades rústicas del país, generalmente gravados hasta en el valor total de la tierra pues de fuera hubieran venido si encontraran en esas inversiones el aliciente que les han proporcionado las acciones de ferrocarriles y otros valores de la misma índole. Al fin y al cabo, el crédito es una función del valor como dicen los economistas; donde hay valores sólidos, estables, puntualidad en el cumplimiento de las obligaciones, prudencia en el uso del crédito sobran los recursos, aunque no haya privilegios, y los monopolios no darán facilidades cuando se contraen obligaciones sin tasa y las industrias son inseguras. El país por excelencia del crédito para todas las industrias y en todas las relaciones económicas es Inglaterra; y allí no hay ley hipotecaria á estilo germánico ni bancos hipotecarios especiales ni exenciones del procedimiento común y hasta ha resucitado la tasa del interés. En los Estados Unidos sucede lo mismo; en Francia el *Crédit Foncier* vejeta, sin haber correspondido á las promesas con que atronaron el espacio los cortesanos de Napoleón III, cuando en vísperas del golpe de Estado se erijía en campeón de los intereses agrícolas, y no por eso han dejado de acudir á la agricultura enormes sumas; en la misma Alemania, en fin, asistimos de treinta y sobre todo de veinte años á la fecha á una evolución en las ideas jurídicas en el sentido del utilitarismo inglés con Yhering, Jellinek y otros por virtud del maravilloso desenvolvimiento industrial de la nación; y detrás de la forma jurídica se busca y se encuentra la sustancia. Sacrificar las instituciones civiles á fórmulas hipotecarias dejará de ser pronto un recurso. Nuestra experiencia nos enseña que no da ningún resultado, y mucho debemos estudiar la mejor solución del problema.

LEOPOLDO CANCIO.



El ministro Embasador de Alemania Stornberg en Washington, en casa del ministro americano, Mr. Morgan y sus familiares

## DIVAGACIONES

Dulce país...

Sin duda no sospechó el incógnito inventor de las serpentinas, que andando el tiempo había de servir de airado proyectil y vehículo de odio al prójimo, su amable descubrimiento que él creyó sería una manera poética de enlazar lejos á dos desconocidos, tal vez de distintas esferas sociales, y que acaso no habrían de cruzar nunca una palabra de simpatía.

Aquel elegante imaginativo no soñó en el trópico. No pudo suponer que en las épocas en que suena tan amenudo esa frasecilla de "fraternidad universal," viviese un pueblo tan aficionado á las emboscadas y las escaramuzas, que las llevase hasta sus sitios de honor y las exhibiese, orgulloso de su coraje, ante los extranjeros. No, no es posible que pensase en nuestro Malecón en tarde de Carnaval.

La serpentina había sido hasta ahora una linda tira de papel que se desenrollaba hasta acariciar los sombreros de las damas. Mengüado concepto, acariciable por pueblos que llevan agua tibia en las venas. Aquí no las desenrollamos; ¿para qué? Lanzándolas enteras, desde dos varas de distancia, son una hermosa bala de un cuarto de libra, que bien dirigida puede poner unas narices en altura de casa de socorros. ¡Ah, y qué preciosa utilidad cuando se trata de suprimir las bombas de los cocheros y los modestos bombines de algunos burgueses! La serpentina en la Habana es anarquista: no consiente elegancias; odia la chistera, que es símbolo de toda esa trabazón de infundios que se llama civilización. Y si debajo de la chistera ó del bombín va una calva, entonces la provocación es irresistible: ¿para qué se ha hecho el Carnaval sino para desahogar todos los instintos que llevamos dentro? La pobre calva tiene que pedir refugio al pañuelo, al paraguas, y desaparecer cuanto antes, porque detrás de la serpentina vendrá la piedra y después el tiro, el cañonazo...

No sé quien llamó al trópico "tierra de maravillas". No lo diría seguramente por el Carnaval; pero bien pudiera haberlo tomado como dato. En todas partes el período de Carnestolendas marca una época de alegría general, que hace que los transeúntes se saluden, se abracen y rivalicen en hacerse agradables unos á otros. Por estos tres días las costumbres se suavizan; los papas perdonan las faltas de las hijas; los serenos particulares sonríen; los avaros derraman el dinero para obsequiar al primero que encuentran.....

Sólo aquí nos da por la saña, la tirria al semejante. No es exageración: algo pasa en nuestra atmósfera pero es lo cierto que el Carnaval aguza entre nosotros el odio. Se arroja el disco macizo de la serpentina por el solo gusto de ver el gesto de dolor de la víctima, más simpático cuando se trata de una señora; y si salta la sangre, el triunfo es completo. No creo que en los hallazgos de Stanley al explorar el Continente Negro haya más sabrosa ni más picante aventura, sobre todo si se recuerda esta otra dulce broma que consiste en arrojar una madeja enorme de serpentinas empolvadas al rostro de los "chauffeurs" que pasan al vuelo, á ver si confundidos momentáneamente pierden el rumbo y acaban con las ruedas de la máquina al aire. Pero esta guasa sencilla no está al alcance de todas las audacias y para los más tímidos se ha establecido una venta de látigos colorados, restallantes y baratísimos. En estos días el genio industrial hace prodigios por satisfacer las públicas aficiones.

Muestras son estas que no deben despreciar los que preparan á su pueblo para la próxima santa convulsión. El virus guerrero de nuestra raza no ha muerto. Para otras cosas no serviremos; pero ¿para pelear?... Me sonrío yo de los compatriotas de Licurgo.....

JESÚS CASTELLANOS.

**COSAS.....**

Muchas personas hacen reflexiones acerca del estado que se está creando, á esas obreras que, sustraídas al taller por un breve tiempo para representar un pasajero símbolo, les alargan la inocente comedia más de lo que el buen gusto y sobretodo, la razón, demandan. Con esta holganza que se prolonga y esa continuada vida, de fiestas, se ha creado, como no podía menos de suceder, la necesidad de constituir una "lista civil" para mantener durante el tiempo que no trabajan, á esas estimables señoritas que fungen de reina y de damas de Corte. La semejanza con las verdaderas no puede ser más igual, ni demuestra mejor la necesidad de sostener el cargo que, como es sabido, no puede ser más oneroso para los pueblos monárquicos, pero no es esto lo que importa á los que piensan si es una buena obra ó un perjuicio el que se hace fomentando por tanto tiempo y haciendo perder por su prolongada duración, el hábito del trabajo y la vida tranquila y sencilla á que forzosamente han de volver esas interesantes obras. Quizás el único culpable sea el exceso y la falta de discreción en el límite que debe darse á estas expansiones del espíritu, porque puede suceder que produzcan un efecto contrario y que el pueblo, por ejemplo, habituándose á estos continuos festejos, no admita luego más vida ni más gobierno que el que le promete un incesante jolgorio.....

DOLORES.

**CULTURA DE ULTRAMAR**

EL MÉTODO FINLAYANO CONTRA LA FIEBRE AMARILLA

Así, con estas palabras, califica una revista italiana el método profiláctico de la fiebre amarilla descubierto por nuestro doctor Carlos Finlay, lo que equivale á la consagración del mismo en el campo de la técnica científica.

El hallazgo del nombre de un cubano citado en una revista científica extranjera produce siempre el íntimo goce del patriotismo satisfecho y me complace en reseñar aquí este nuevo homenaje que la cultura de ultramar rinde á nuestro compatriota.

Pero la revista italiana á que aludo recensionada además un largo artículo escrito en una revista norteamericana, por el doctor R. B. Leach, que de ser admitido como verdad científica podría en plazo no lejano originar en Cuba una seria revolución sanitaria.

En efecto, el Dr. Leach asegura que el método *finlayano* aplicado hoy en Cuba con tanta... saña, cual es el de perseguir la *ste-gomia fasciata* donde quiera que exista, no resulta de un valor práctico apreciable puesto que para ser verdaderamente eficaz y seguro se impondría la destrucción casi com-

pleta de los mosquitos, cosa poco menos que imposible y excesivamente costosa como puede verse en Cuba.

El mismo Dr. Leach dice haber descubierto un método mejor, el de la profilaxis arsenical, aplicado ya no en pocos casos y rindada de los estados meridionales de la Unión. Así en 1905 en New Orleans se aplicaron los dos métodos. Primeramente la campaña *finlayana* se llevó con extremo rigor: se protegieron todos los algibes, pocetas y tanques por la desecación ó el petróleo, se dieron conferencias populares, la prensa predicó en pró del sistema, hasta se formaron cuadrillas de voluntarios para secundar la labor de las autoridades... Pero todo fué en vano y la epidemia no pudo atajarse. Así asegura el doctor Leach si bien el orgullo propio de todo autor acaso le haya privado de observar factores que lejos de virtuar confirmen la bondad del método cubano.

Pero, limitándome á referir lo que dice el médico norteamericano, afirma éste que á su invitación por medio de la prensa los ciudadanos de New Orleans, se decidieron á seguir un método arsenical, hasta el punto de que en 23 días se distribuyeron en dicha capital unos veinte millones de *tabloids*.

De las 95,000 personas confiadas en el método *finlayano* 3,391 fueron atacadas y 448 murieron, mientras que de las 165,000 que se arsenicaron, únicamente 5 se enfermaron de fiebre amarilla y curaron todos sin necesidad siquiera de guardar cama.

La revista de Roma á que ya he aludido añade que también en Italia se va hoy creyendo que más que la lucha contra el mosquito (*anopheles*) de la malaria es conveniente y eficaz la quinización preventiva, como la arsenización lo será para prevenir la fiebre amarilla.

El Dr. Leach solicita el apoyo de los go-

biernos norteamericanos para difundir su sistema. De ser cierto éste, no cabe dudar que la Sanidad cubana desechará sus caros y gravosos procedimientos petroleros, para encaminar su actividad en pro de la arsenización de los no inmunes.

Tenga ó no razón el Dr. Leach, hoy nos llega del extranjero el reflejo de uno de los pocos destellos de la cultura cubana y lo consigo con orgullo.

FERNANDO ORTIZ.



VISTA DEL MALECÓN DURANTE EL PASEO DEL CARNAVAL EL DOMINGO PRIMERO



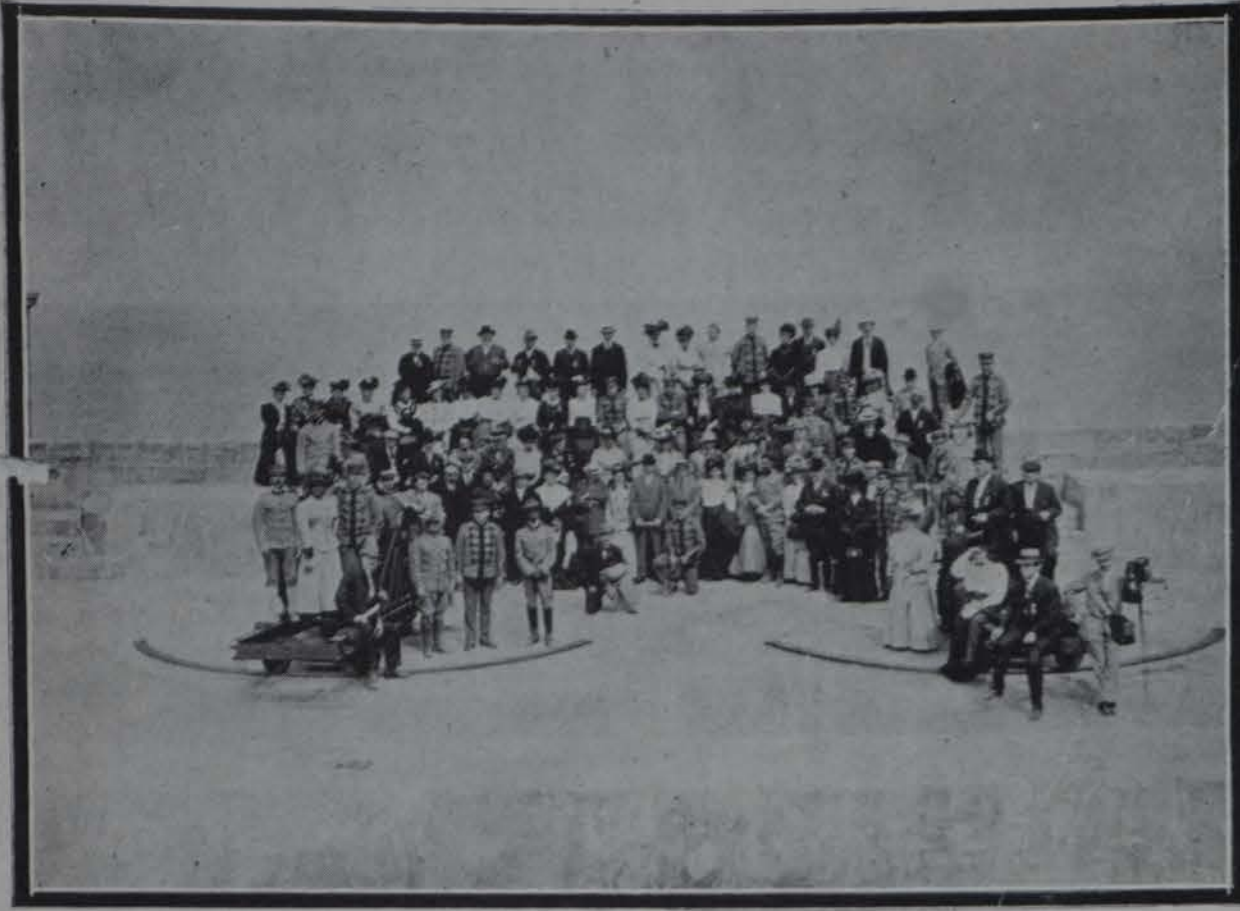
Una vista del Paseo del Carnaval el domingo, mostrando la carroza la Caravela Santa Maria



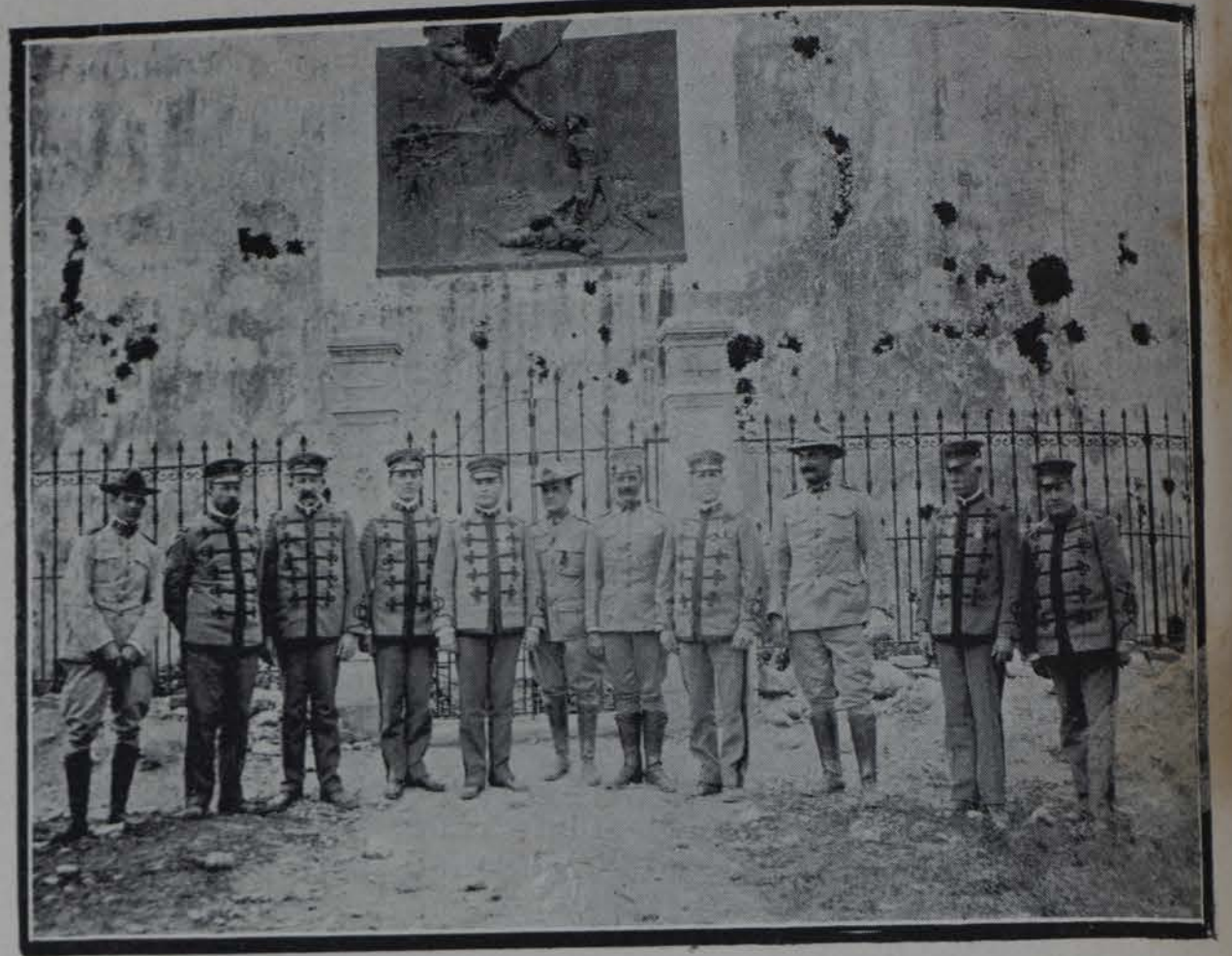
VISTA DEL MALECÓN DURANTE EL PASEO, MOSTRANDO LA CARROZA EL CISNE



LA PUERTA DEL SOL EL DOMINGO PRIMERO VISTA DESDE EL MALECÓN DURANTE EL PASEO



OFICIALES (Y SUS FAMILIAS) DE LOS MILICIANOS DE CLEVELAND, QUE HAN VISITADO LA HABANA EN LA ESTACIÓN INVENCIONAL



CAPITÁN GILCHINS Y OFICIALES DEL CUERPO DE MILICIANOS DE CLEVELAND, EN SU VISITA AL MONUMENTO DE LAS VÍCTIMAS DE LA CABAÑA, ACOMPAÑADOS POR EL CAPITÁN PUJOL

### ¿QUE HABEIS HECHO POR LA ESCUELA?

Era la hora crepuscular en que el músculo flagelado del rudo labrador y el cerebro en tortura del hombre intelectual se entregan al reposo.

Era también hora propicia para las meditaciones de la conciencia.

El viejo de la Quinta, triste y solo, abandonando su mente á las más confusas ideaciones y dejando sus piernas moverse sin dirección determinada, vagaba por la obscura y extensa arboleda.

Bruscamente se detuvo y, sobre un banco rústico, tomó asiento y quietud el cuerpo del noble anciano, agobiado no tanto por los años como por los sinsabores.

La cabeza reclinada de un modo involuntario, el cuerpo en completo abandono, la apariencia apacible y placentera y el espíritu, en cambio, vagando, transportado, sucediéndose en su mente, en serie no interrumpida, las copiosas imágenes.....

—¡Oh, viejo patriarca!

¿Dos veces solitario?.....

Yo os hacía dirigiendo á mi pueblo, entregado al augusto trabajo de encauzar por los bellos senderos á aquel pueblo nuevo, que dejó lleno de actividad, de bríos y de legítimas esperanzas, ya libertado pero no soberano, esperando vuestra llegada á sus playas, confiando en vuestra historia de austeridad y de altruismo, bendiciendo vuestro nombre y acariciando la creencia de convertirse en República por Vd. patrocinada y por Vd. ennoblecida.

Yo he vivido la vida humilde del maestro de primeras letras, seguro de que contribuía del mejor modo al progreso del país, coadyuvando á su cultura.

Por muchos años oraba en desierto, con alguno que otro maestro de escuela de los que sabían buscar nuevas luces en horizontes más dilatados, pregonando la trascendencia de la obra de la Escuela Primaria, en aquel estercolero de nuestra Colonia que nos sepultaba en el obscurantismo, y procurando dar á la educación del niño un carácter más racional, de acuerdo con los sistemas de educación de naciones más avanzadas; pero yo sólo era un maestro de aldea, y apenas si podía, además de la labor educadora que en círculo tan estrecho realizaba, difundir mis ideas sobre educación por medio del periodismo.

Gocé mucho cuando después del triunfo de la Revolución Libertadora, el Gobierno de Norte América, al tomar posesión del país para prepararlo para la vida de República independiente, dedicó especialmente su influencia á formar la Escuela de la nación futura, á desterrar los vicios de educación hijos de la rutina en que estaba encastillada la enseñanza pública durante el régimen colonial.

Tuve el gusto, la inmensa satisfacción, de ver cómo surgía la Escuela Primaria moderna en Cuba, instituida por el Gobierno Inter-

ventor. Ví formar con una actividad incomparable una falange de maestros improvisados, pero

animosos, orgullosos de su misión, que, fija la vista en los grandes vuelos que la Instrucción Pública tomaba bajo los sabios auspicios del Gobierno de los Estados Unidos, se preparaba para adiestrarse y verse cada vez más secundada por los gobiernos, confiando en que no habría de ser por más tiempo el Maestro de Escuela el antiguo dómine desamparado de todo bienestar y de todo prestigio.

Y pensé en que la cultura y el nivel moral de mi pueblo habrían de elevarse de un modo sorprendente en pocos años, sobre todo cuando supe que usted—un viejo patriota que ejercía de educador de la niñez en la libre nación que tanto se ha esforzado en bien de la cultura popular—era el que habría de tomar las riendas del Gobierno, el que habría de dirigir los asuntos públicos y encarrilar los problemas del nuevo Estado.

Los americanos habían barrido con la vestusta y anticuada Escuela y había dado el primer empuje á la Escuela en formación; y eso era bastante para el tiempo en que ellos gobernaron; pero no fué, sin embargo, más que un cambio de forma, pues faltaba lo que es á todas luces esencial: formar un Magisterio verdaderamente culto, y apasionado de su obra, sin lo cual no hay buenas escuelas, ni una intensa influencia educadora ni, por ende, cultura pública, ni ciudadanos conscientes, capaces, aptos, para una plena vida cívica.

Pero ¡ya llegaba su turno al país cubano para hacer por su propia cultura desde las esferas del Gobierno!

Los intelectuales de Cuba, la pléyade de hombres de cultura que tanto se lamentaban del olvido en que España había tenido lo relacionado con la Instrucción Primaria, ya tenían en sus manos el poderoso resorte del Gobierno para hacer de la Escuela del Pueblo el principal motivo de sus grandiosos empeños y de sus patrióticos esfuerzos....

Usted, que necesariamente habrá pensado que el primer problema de una nación que nace es el de hacer por la cultura del pueblo por medio de la Escuela Primaria bien desempeñada y atendida, llena de recursos y de facilidades, para que la obra de la educación sea cada vez más sabia, penetre en todos los rincones y reine en todas las esferas; usted, que deseó seguramente la prosperidad y el adelanto social, cuya primera base es la cultura popular; usted que, además de ser hombre de altas ideas y de probado amor á la patria, fué un educador, fué un maestro, dígame: ¿Qué ha hecho usted por la cultura del pueblo?

CARLOS H. VALDÉS MIRANDA.

(Continuará).

### CHARLA

Recuerdos del tiempo viejo

Otra noche de gala para el teatro cubano fué la del 27 de enero de 1860, en que fué solemne y suntuosamente convocada la señora Gertrudis G. de Avellaneda en el Teatro de Tacón de esta ciudad.

Debióse la iniciativa del pensamiento al "Liceo de la Habana" que por entonces atravesaba uno de los períodos más brillantes de su historia.

El teatro se hallaba esa noche adornado como pocas veces. En la función, que estuvo muy bien combinada, tomaron parte los artistas nacionales y extranjeros más importantes que se hallaban en la capital, como Gottschalk, White, Espadero, los cantantes esposos Gassier, la Cortesí.

La compañía dramática del Liceo representó el drama de la Sra. Avellaneda, titulado: *La hija del rey René*.

El gobernador de la Isla era por entonces el general Serrano, que dió muestras de predilección por los cubanos y que estaba casado con la Sra. Condesa de San Antonio, natural de este país.

Les acompañaban las demás autoridades y el teatro estaba repleto de lo más granado de la sociedad habanera. Fué uno de los llenos más grandes que se registran.

Cuando llegó la hora de la coronación apareció en el escenario la hermosa Tula Avellaneda entre los Condes de Santovenia y en el centro de un semicírculo de bellísimas jóvenes.

El Sr. Presidente del Liceo leyó un discurso alusivo al acto. Los poetas Luisa P. de Zambrana, Fornaris, Zafra, León y Borrero leyeron composiciones en verso.

Terminada esta parte, se tocó un himno compuesto expresamente para el acto por los Sres. Betancourt y García, que fué cantado por los socios del Liceo. Entonces las señoras Condesa de Santovenia, la Marquesa de la Real Proclamación y D<sup>a</sup> Luisa Pérez de Zambrana, ciñeron las sienes de la Safo cubana, con una preciosa diadema de oro que le destinaba el "Liceo de la Habana". La ovación fué estruendosa. Pocas veces ha sido Cuba tan justiciera en vida con sus hijos preclaros como en esa ocasión.

La Avellaneda profundamente emocionada se dirigió al público y leyó la sentida composición que copiamos:

Si en estos que me dáis dulces momentos,  
¡Oh ilustres Socios del Liceo habano!  
No os revela mis vivos sentimientos  
La profunda emoción que oculto en vano.  
Romped, rompéd mi lira, que impotente  
Nunca puede alcanzar de la armonía  
Tonos que os den en vibración valiente  
La voz que al labio el corazón envía.  
Enalteciendo, cual alumnos fieles,  
De artes y letras á las nobles musas,  
Prodigais generosos los laureles  
Que en tan bella región vierten profusas:  
Y hoy que con uno coronais mi frente,  
Dispensando la prez de la victoria  
Al culto que les rindo reverente  
Suyo el triunfo será, vuestra la gloria!  
Sólo la gratitud debe ser mía  
Y el alma encierra sus afectos santos...  
Mas ¡oh! dejad que os muestre su energía  
Con lágrimas de amor y no con cantos!

El tributo ó, mejor, el homenaje que el pueblo de Cuba ofreció á la primer poetisa cubana, fué sólo comparable, por su grandeza, al que se rindió en España al gran poeta Quintana. Seguiremos narrando vejeces.

A. POMPEYO

MOTIVOS DE MEDITACION

"Los únicos hombres sin religión son aquellos que no se ocupan de religión."—Talm.  
 "Creo en una Energía Infinita y Eterna de donde proceden todas las cosas."—Heriberto Spencer.—Nineteenth Century.

II

Digno es de que oigamos al poderoso Rousseau en su última conversación sobre la metafísica:

"Tengo que confesarte francamente, Teodoro, mi prevención. Antes de nuestra conversación opinaba yo, que de toda cuestión religiosa debía descartarse el discurso como cosa propia únicamente para embrollarla. Pero ahora conozco que si lo dejáramos á los enemigos de la fe, muy pronto nos veríamos acorralados y silbados como la caza. Quien tiene de su parte la razón, posee armas poderosísimas para dominar los espíritus; porque al fin todos somos racionales y esencialmente racionales; y pretender que nos hemos de despojar de la razón como quien se quita un vestido, es hacerse ridículo y empeñarse vanamente en lo imposible. Así es que cuando afirmaba que en materia de teología no debíamos jamás raciocinar, bien conocía yo que á semejante exigencia no se allanarían fácilmente los teólogos. Pero, ahora comprendo que caía en un extremo peligroso, y que honraba poco á nuestra santa religión, fundada por la razón suprema, que se ha acomodado á nuestra inteligencia para hacernos más racionales. Vale más tomar el término que has adoptado de apoyar el dogma sobre las autoridades de la Iglesia y buscar la prueba de estos dogmas en los principios más sencillos y más inteligibles que presta la razón. Conviene también aplicar la metafísica á la religión y derramar sobre las verdades de la fe aquella luz que da seguridad al espíritu y lo pone en consonancia con el corazón."

"Semejante propósito, que en tiempo de Malebranche podía parecer prematuro y meramente especulativo, ha adquirido en nuestros días un vivo interés de actualidad y de urgencia por la verdadera anarquía en que

han venido á confundirse las ideas y las costumbres; y en ninguna parte puede tener aplicación más exacta que en la defensa y desagravio de las verdades más fundamentales. Desde este punto de vista el designio de aquel grande hombre debe ofrecer ahora una grande importancia universal, sea cual fuere el grado de incertidumbre de las convicciones de cada uno: porque todos somos individuos de una sociedad que está pereciendo de falta de principios y que á grandes voces pide los que se han perdido para ello, pero que sin embargo existen; si no que excluido de las instituciones humanas que en otros tiempos vivificaban, se han refugiado en el seno de la religión, su natural asilo, la única cosa que conserva la vida y el vigor, y que lleva consigo la paz ó la guerra, la vida ó la muerte de las sociedades, según como por ellas se vea tratada. Afortunadamente todas tienden á volver á su antiguo centro, y no hay por que extrañar, porque en esto lo que obra es el espíritu de la propia conservación, que es una ley indeclinable. Esta conversión de los espíritus hacia la religión, es un hecho que ha adquirido suficiente consistencia para poder proclamarlo en alta voz; hecho que se verifica en todo lo grande por medio de un movimiento pausado, pero vasto, constante, poderoso, que arrastra á toda la sociedad y la transforma sin que ella misma lo advierta. No se le siente obrar, tan dulce y tan natural es su fuerza y sólo por el espacio que ha recorrido observamos el cambio que se ha efectuado. La ola después de haber azotado inútilmente el firme peñasco y de haber pasado sobre él al soplo de la tempestad, se retira á espirar blandamente en su base, abrazándola como á un amigo. Cansada, rendida la sociedad en lucha tan desigual, se había dormido en brazos de la indiferencia, dudando si la religión era ó no una verdad: ahora despierta por fin dudando, si es ó no una mentira. En semejante disposición de los espíritus, todo se transforma en un rayo de luz, tanto las cosas más fútiles, como las más graves, las más débiles como las más fuertes. La verdad religiosa vuelve á penetrar por todas partes: no se encastilla ya en

los púlpitos donde se había retirado, sino que saliendo de ellos y del templo, se apropia todos los medios y todos los órganos para extenderse: aun de aquellos que le fueron más hostiles se apodera con cierta preferencia: la tribuna, los diarios, las escuelas, las conversaciones, los hábitos, las modas, todo, hasta el aire que se respira, se halla impregnado de sus celestes emanaciones. "Dios por leyes que nos son desconocidas, dice Montaigne, ensancha y dilata como le place los límites de su religión. ¿Escóndese la fe dentro de los subterráneos? Esperad y la veréis debajo del dosel imperial. No son los triunfantes obstáculos de la tierra los que detienen sus pasos. Fomentad en los espíritus la mayor repugnancia contra ella: ella misma vencerá estas repugnancias. Inventad costumbres, fomentad ideas, publicad edictos, promulgad leyes: ella al fin triunfará del clima, de las leyes y de los legisladores." (*Defensa de los espíritus de las leyes*). A. N.

"Tened vuestra alma en tal estado que pueda siempre desear que haya Dios, y no dudaréis jamás de esta verdad."  
 —Juan Jacobo Rousseau.

"Yo quisiera encontrar un hombre sobrio, moderado, casto, justo, que negase la existencia de Dios y la inmortalidad del alma: éste, al menos hablaría sin interés: pero un hombre tal no se encuentra."  
 —La Bruyere. *Caracteres*, cap. XVI.



LAS CINCO PAGODAS DE PEKÍN

Filósofo.



**LONGINES**

FIJOS COMO EL SOL

SE VENDEN - - \* \* \*  
 GARANTIZADOS \* \* \*  
 POR - - - - - \* \* \*

**CUERVO Y SOBRINOS**

Almacén de - - - Muralla 37 y medio, altos,  
 Joyería y Relojes

+ + Esquina á Aguiar, Habana + +

**CANEJA HAT STORE**  
 -- Specialty in Panama Hats --  
 San Rafael and Amistad Streets  
 TELEPHONE 1579  
 PROPRIETORS: **González & Collia**  
 HAVANA.—CUBA  
 San Rafael 3 y 5. Teléfono 1477

Francisco López  
 S. en C.  
 --Sastrería, Camisería y Ropa Hecha--  
 HABANA  
 Las ventas son precisamente al contado.

FUME USTED SOLO CIGARROS DE  
**CABAÑAS**

Arte! Distinción! Novedad!

Brillante "ECHANTILLON" sin rival \$3,500.

**"LA ESPECIAL"**

— DE —  
 FRANCISCO ALVAREZ

Lo más moderno en el arte del joyero se encuentra en esta acreditada casa, importando directamente de París, Suiza, Berlín, New York y Barcelona

BRILLANTES MONTADOS EN LA CASA A PRECIOS MODICOS

Especialidad en los relojes suizos SCHOECHLIN marca SOL, premiados con medalla de oro en la Exposición Universal de París. (Ancora, 18 rubíes)

O'REILLY 15½ TELEFONO 197

TOMESE EL RICO CHOCOLATE

**LA ESPAÑOLA**

DE RUBINE E HIJOS, DE LA CORUÑA  
 No conoce rival por su esmerada confección y exquisito sabor

— Unicos receptores en Cuba: —  
**GARCIA \* Y \* LOPEZ**  
 Sucesores de Marcelino Suárez y Compañía

OFICIOS NUMERO 17, ESQUINA A SOL  
 HABANA  
 TELEFONO 395. APARTADO 283. TELEGRAFO: MARSUAREZ

## CUENTO

### EL ESPEJO

La noche del 11 lluvioso, del segundo año de la República—1º de febrero de 1794—la señorita Nanina de Seigneulles, que en aquella época, en que el terror estaba en su plenitud, era llamada simplemente la "Ciudadana Seigneulles", subió temprano á su habitación de dormir. En aquella etapa de perturbaciones, vivía sola, con una criada anciana, en una casa de campo que había heredado de su madre y que estaba situada en los Ceillons, cerca de la villa de Ecouviers, distante una legua escasa de la frontera belga. Después de haber pasado una gran parte de su infancia y adolescencia en aquel país desierto, se había de nuevo refugiado en él, cuando fué secuestrado y confiscado, como bienes de emigrados, el palacio que habitaba en Verdum con el Marqués de Seigneulles, su padre, después que el marqués se había ido á incorporar al ejército de Condé. Los Ceillons y Ecouviers, no estando aún muy agitados por el espíritu revolucionario, y siendo la señorita de Seigneulles amada y respetada de todos los convecinos, disfrutaba de casi una absoluta seguridad. Aquella noche, durante la cena, su anciana criada Bastiana le había contado cosas espeluznantes á propósito de evocaciones hechas en la noche de la fiesta de la Candelaria. Le había asegurado que colocando un espejo debajo de la almohada y pronunciando ciertas palabras se podía ver en aquella noche, durante el sueño, al hombre que una amaría y con el que se casaría más tarde. Nanina, ligeramente supersticiosa, ardía en deseos de hacer la prueba, y de ahí el porqué se apresuró á subir á su dormitorio en cuanto acabaron de cenar.

Una vez sola, y medio desnuda, cogió un espejo y antes de ocultarlo en la almohada se miró en él con complacencia.

La señorita de Seigneulles entraba en sus veinticuatro años y su belleza estaba en pleno desarrollo. Alta, esbelta, "hecha á torno" como se decía entonces, tenía hermosa cabellera negra, piel nacarada, grandes y expresivos ojos negros; diminuta boca cuya sonrisa producía hoyuelos en sus rosadas mejillas. Tenía el carácter muy alegre y el corazón muy tierno. Aunque se viviese en plena época de terror, no por ello se dejaba de pensar en asuntos amorosos, y aquella adorable niña, de una conducta ejemplar no dejaba, en su fuero interno, de lamentarse de la soledad en que se hallaba, y se consumía de no tener absolutamente á quien tratar. La situación era cada día más complicada y los jóvenes de calidad, que hubieran podido enamorarla, habían emigrado, y ella era demasiado digna para casarse con un hombre toscó.

Después de haber ahogado un suspiro de pesar, medio en broma, medio crédula, se decidió á pronunciar las palabras sacramentales que le había enseñado Bastiana:

Espejo; hazme ver dormida,  
al que será el bien de mi vida.

Luego colocó el espejo debajo de la almohada, se acostó y bien pronto quedóse dormida.

Casi en seguida el encanto se operó. En medio de su primer sueño, vió una larga perspectiva de espejos en donde se movían, dentro de espesa neblina, una multitud de cabezas raras. Poco á poco, la neblina fué desapareciendo; las figuras se precisaron, luego se fundieron en una sola aparición—muy lejana—allá en el fondo de la nave de una iglesia. La aparición se aproximó lentamente, y entonces Nanina distinguió á un viejo de cabeza cana, mejillas arrugadas, vestido á la francesa, que avanzaba hacia ella y la tendía la mano. La idea de que estaba destinada á casarse con aquel viejo gentil-hombre, por lo menos sexagenario, la horripiló de tal modo, que despertó tiritando de miedo. Le costó gran trabajo volver á conciliar el sueño, y al levantarse al siguiente día aún estaba trastornada de angustia.

Al terminar su tocado, Bastiana entró en el tocador y le dijo entregándole una carta:—Señorita, acaba de llegar un caballero que me ha suplicado la entregue esta carta y la diga que desea hablar con usted.

Nanina echó una mirada al sobre de la carta, que abrió precipitadamente al reconocer la letra de su padre. He ahí lo que escribía el marqués de Seigneulles:

Luxemburgo, 30 de enero.

"Mi querida Nanina; este pliego te será entregado por uno de nuestros compatriotas, el Conde de Frehant, á quien Monseñor Condé ha encargado de una misión confidencial, en la Lorena. Dale hospitalidad y ocúltalo en casa hasta que encuentre el medio seguro de llegar á su destino. El te informará del estado de nuestros asuntos y te dará noticias de tu padre que tiernamente te abraza".

*Francisco de Seigneulles.*

Con el corazón palpitante, Nanina se apresuró á bajar al salón donde se había introducido al viajero. Vió á un gentil-hombre, que parecía haber traspasado el medio siglo arrebuñado en larga hopalanda oscura y que, vagamente, se parecía al viejo de su sueño. A pesar de su apariencia caduca, aspecto consumido, y párpados arrugados, el conde tenía la mirada penetrante y sus finas cejas negras contrastaban con sus cabellos grises, que llevaba muy largos y atados con una cinta negra, por detrás de la nuca.

Terminados los ceremoniosos saludos de bienvenida y breves noticias sobre la situación y salud del marqués de Seigneulles, M. Frehant confesó á su huésped que estaba muerto toda la noche la última parte de su viaje, y pedía permiso para tomar algún descanso, del que tenía gran necesidad. Nanina dió orden de que se le preparara una habitación y él se instaló en ella en cuanto estuvo lista y no reapareció en todo el día. Al anochechar habiendo la señorita de Seigneulles mandado á saber de él, envió á decir que había descansado perfectamente y que tendría el gusto de bajar á cenar.

Se presentó, en efecto, á eso de las siete, recién afeitado y sencillamente vestido con un traje de paño oscuro con dos hileras de botones; pantalones grises y medias botas. A pesar de sus arrugas, y de sus cabellos blancos y sus espaldas encorvadas, tenía muy agradable aspecto, maneras muy distinguidas, una cortesía exquisita y una vivacidad extraordinaria para su edad.

Pasaron al comedor y tomaron asiento ante una mesa que por su exquisita blancura y brillante ajuar excitaba el apetito. Una chimenea bien alimentada con olorosas maderas, hacia comfortable la habitación. El menú, dirigido por la señorita de Seigneulles era substancioso y delicado; los vinos de Moselle, escogidos entre las mejores cosechas. M. Frehant hizo honores á la comida de su huésped, y se mostró bello convidado, y brillante conversador. Tenía verbosidad, gran imaginación, y relataba con mucha agudeza sus aventuras de emigrado. ¿Fué efecto de aquel delicioso vino, que no estaba acostumbrada á tomar, ó fué su propia juventud, y la prolongada soledad sufrida, las que la predisponían á la indulgencia? Cuando llegaron á los postres, Nanina de Seigneulles empezaba á encontrar á su huésped muy seductor para un hombre que marchaba hacia los sesenta. Tomaron el café en el salón y como el clavicordio estaba abierto, M. de Frehant preguntó á Nanina si era amante de la música. Sobre su respuesta afirmativa él confesó á su vez que en su tiempo era un cantor bastante agradable. Nanina le propuso acompañarle, y, sin hacerse de rogar cantó un aria de *Orphee: J'ai perdu mon Eurydice*. Tenía una voz notablemente fresca y potente, que tuvo á la señorita Seigneulles encantada. La música, es sabido, obra maravillosamente sobre el corazón. Cuando abandonó el clavicordio, la conversación tomó naturalmente un tono más tierno y más íntimo.

Guardando el comedimiento

que su edad exigía, M. Frehant se mostró solícito, casi, galante: su conversación sabía discretamente á amor; sus ojos azules tenían un no sé qué acariciador y penetrante. A las once se retiró, después de besar respetuosamente la mano á la huésped.

ANDRÉ THEURIET.

(Traducción de E. Inglés).

(Continuará.)

### EL NUMERO SIETE

Es éste, el número sagrado en todas las Religiones orientales.

El cerebro del niño, también, está completamente desarrollado, aunque no en perfecto funcionamiento á los siete años; los nervios del sistema nervioso sensitivo, son siete pares: Trigéminos, Faciales, Acústicos, Glosófaringeos, Pneumo-Gástricos, Espinales é Hipoglosos.

Cada siete años, según la Ciencia, se renuevan las partículas todas del cuerpo; el feto no es viable, hasta los siete meses.

Las aberturas por las que nos comunicamos, ó por las cuales, el espíritu se comunica con el mundo externo, son siete: dos de los oídos; dos de los ojos; dos de la nariz y una de la boca.

\* \* \*

Las virtudes que hemos de tener son siete; los Dones del Espíritu Santo son catorce: siete y siete; los grados eclesiásticos, son siete de Hostiario á Presbítero.

Hay además; los Siete dolores de María; los siete pecados capitales; los siete elementos de que se compone el ser humano, según la Teosofía; los siete colores del arco-iris; las siete notas de la escala musical.....

Los peregrinos que van á la Meca, han de hacer el trayecto de Medina,—patria de Mahoma,—á Aarafat, en siete jornadas, y dar después, siete vueltas, en torno al sepulcro del Profeta. Los judíos ó israelitas, tienen el candelabro de siete brazos del templo de Jerusalem; los Siete Espíritus que rodean el trono del Señor.

Como se ve, el número siete preside á muchos procesos de la naturaleza; no es pura tontería el hacer referencia á él.

Ahora, el bostezode Ordenanza.

LUIS RODRÍGUEZ-ÉMBIL.



DR. MANUEL DE JESÚS MANDULEY, ABOGADO DIRECTOR DE LA CUBA CO. DE LA COMPAÑIA CUBANA DE FIANZAS Y DE OTRAS CORPORACIONES IMPORTANTES

## AUTOBIOGRAFIA

Nací en Tokio, capital del Japón, ciudad inmensa, que cuenta cerca de dos millones de habitantes. Yo era un *Geisha*, cantora y bailadora, pero no una *geisha de casa de the*, cuando me casé, hace trece años, con Kawa Kami. Mi edad, veintinueve años.

Kawa Kami, era un hombre político, muy rico, y muy considerado en Tokio. Habiendo naufragado en unas elecciones Senatoriales renunció á la tribuna y volvió la vista hacia el teatro. Soñó entonces en derribar las antiguas tradiciones y aplicar al Japón la ciencia teatral que da la imagen de la vida. A este efecto, abrió una escuela é hizo construir una vasta sala de espectáculos. A los pocos meses tenía trescientos discípulos y su teatro era el más acreditado de Tokio.

Hace próximamente diez años mi marido, siempre ávido de progreso, resolvió abandonar nuestro querido Japón para ir á dar una vuelta á través de los Estados Unidos y una parte de Europa. Partimos, acompañados de doce de sus alumnos. Nos dirigimos á Yokohama en donde embarcamos para San Francisco. Era este el primer viaje que yo hacía. Lo emprendí con una viva opresión de corazón. Pero, pensé sonriendo, San Francisco está situado justamente enfrente de Yokohama y cuando habremos desembarcado podré contemplarlo..... desde un poco lejos, es verdad, pero sin verla—¡ay de mí!—la gran ciudad japonesa.

Nuestro itinerario era el siguiente: San Francisco; todas las grandes ciudades de la América del Norte, hasta New York, luego Londres y al fin París, adonde contábamos llegar durante la Exposición y detenernos allí algún tiempo.

El que nos hubiera dicho que aquel viaje no sería meramente de placer mezclado de estudios, nos hubiera grandemente sorprendido; pero, los hombres son el juguete de las circunstancias, como dicen en el Japón, y, desde que llegamos á San Francisco hicieron á mi marido proposiciones tan golosas que

de acuerdo con sus discípulos, consintió en dar algunas representaciones.

La noche de la primera función, el alumno que debía interpretar la *geisha*, en la pieza de aquel nombre, cayó repentinamente enfermo. La representación iba á suspenderse, cuando yo propuse á mi marido hacer el papel del artista enfermo. Yo no había nunca formado parte de la *troupe* de Kawa Kami, porque, bajo las más severas penas está prohibido en nuestro país, á la mujer el presentarse en escena al lado de un hombre. Esto que estaba prohibido en mi país, podía intentarse en San Francisco. Mi marido lo consintió, no sin temor, porque yo conocía mal el papel que debía interpretar y estaba poco preparada para presentarme ante el público. Me armé de valor y obtuve un éxito triunfal. Diez veces, al final de la pieza, me obligaron á salir á saludar al público, que invadía el escenario para sacarme en triunfo, si yo con mi huída no me hubiera sustraído á sus ovaciones.

He ahí la historia de mi debut. Ello prueba que en arte la naturaleza es más útil que el saber, lo que no quiere decir que el saber deba descuidarse; al contrario, lo sentí tan bien que desde el día siguiente de mi debut me puse á trabajar sin descanso. Ahora adoro mi oficio y le consagro todos mis instantes.

En Londres tuve el honor de trabajar delante de S. M. la reina Victoria, la que me dirigió de viva voz los más calurosos cumplimientos. Como ella me preguntó si podía hacerme algún servicio, solicité de S. M. que me obtuviera del Mikado la autorización de representar en Tokio, en el teatro de mi marido, con su *troupe* de *alumnos-hombres*. La reina prometió tratar de satisfacer mis deseos y no faltó á su palabra, pues á los pocos días me hizo participar que el Mikado había concedido lo que él llamaba mis exigencias.

Más tarde conocí la encantadora villa de París.

No la creía tan bella, tan vasta, tan imponente. Sin embargo, visité la mayor parte

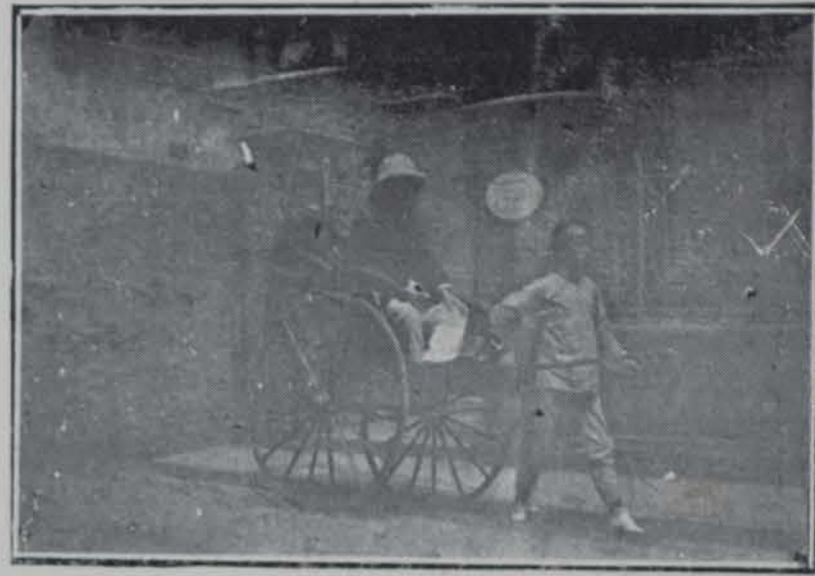
de sus extensos *boulevares*, sus paseos, sus maravillosos monumentos y sobre todo su Bosque de Bolonia del que hice mi paseo favorito. Es precioso vuestro Bosque; sobre todo, los lugares desdeñados por la multitud. Conozco senderos estrechos en donde uno se siente aislado, en medio de la vida estrepitosa, lejos y cerca del murmullo de una multitud, y en los que uno puede entregarse á dulces ensueños..... ¡qué encanto!.....

En cuanto á la vida material que yo llevo aquí, es igual á la de todas vuestras mujeres. Visto á la parisién. Almuerzo á la europea, con la diferencia de que no sé servirme del tenedor y empleo los palillos nacionales. Bebo excelente the y vino de arroz. Este vino de arroz es una bebida que debían ustedes de adoptar en Francia. Es exquisito al paladar é inofensivo.

Creo que vuestra curiosidad queda satisfecha. No me hagáis decir otra cosa que lo que dejo dicho y para dar una absoluta autenticidad á vuestro relato, os autorizo á que vaya seguido de mi firma. Y, ahora, hasta la vista; no tengo más que el tiempo justo y necesario para prepararme á la muerte.

SADA YACCO.

(Traducción de E. Inglés).



EL MINISTRO DE CUBA EN CHINA,  
SEÑOR GIBERGA EN PALANQUÍN

LOS MEJORES CIGARROS SON LOS DE  
**LA MODA**

PIDASE EL SIN RIVAL  
**RON BACARDI**  
— DE —  
**BACARDI Y C<sup>IA</sup>**

ESTABLECIDOS EN 1862 EN SANTIAGO DE CUBA

Casa fundada en 1838.—Proveedores de la Real Casa de España

PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE:

Philadelphia 1876.—Madrid 1877.—Matanzas (Cuba) 1881

MEDALLAS DE ORO

Barcelona 1888.—París 1889.—Chicago 1893.—París 1900.

Buffalo 1901.—Charleston 1902.—St. Luis 1904.

DIPLOMAS DE HONOR

Bordeaux 1895. Barcelona (Concurso Agrícola) 1898.

RECOMPENSAS MAS ALTAS QUE "MEDALLA DE ORO"

**CAJAS DE SEGURIDAD**

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjanse á nuestra oficina:

AMARGURA NUM. 1.

H. UPMANN & Co., Banqueros

**GRAN HOTEL CAMPOAMOR COJIMAR**

La hermosa playa de Cojímar elegida como sitio para este magnífico hotel, se encuentra situada á tres kilómetros escasos de las históricas fortalezas de "El Morro" y "La Cabaña."

Construido á cincuenta metros sobre el nivel del mar, pueden los huéspedes desde sus habitaciones disfrutar de la belleza incomparable de los paisajes que han hecho á Cuba famosa.

Las habitaciones del hotel en número de cien están lujosamente decoradas con todos los adelantos modernos. Su cocina puede satisfacer el gusto del *gourmand* más exigente, no teniendo rival en Cuba.

La playa convida á bañarse, los bancos de pesquería y las orillas del vecino río constituyen un paraíso para los *sportman*, proveyéndoles de excelente pesca y abundante cacería. Muy cerca del Hotel se han construido unos Baños muy cómodos, en lugar delicioso, nuevo atractivo que hay que añadir á los muchos que posee Cojímar, de los que pueden disfrutar los huéspedes del magnífico Hotel.

**MANUEL RUIZ, S. en C.**

GRABADORES, PAPELEROS é IMPRESORES

OBISPO 18 Y 20. HABANA.

**VAZQUEZ Y FUENTENEbro**

Unicos receptores y Cosecheros Propietarios de los  
Vinos Gallegos, Tostado, Blanco y Tinto, marca **QUINTELA**  
BERNAZA Núm. 59. TELEFONO Núm. 3160. HABANA.



**GRAN HOTEL "INGLATERRA"**

GONZALEZ Y LOPEZ, Prop.

Otis Brother and Co.

Passenger elevator entirely illuminated by electric lights. American bar.

Barber shop. Bath rooms. Reading and writing rooms.

On the arrival of every steamer guest will be met by interpreters of the hotel who will attend to every detail of landing.

All languages spoken.

PRADO AVENUE FACING THE  
CENTRAL PARK, HAVANA

Este hermoso y acreditado Hotel está situado en el punto más céntrico de la ciudad, calle del Prado frente al Parque Central y los Teatros.

Estas condiciones unidas á su mesa immejorable y esmerado servicio, lo hacen recomendable y preferido por todos los que visitan esta ciudad.

Los intérpretes del hotel estarán á la llegada de los vapores y trenes para dirigir á los viajeros.

**KODAKS**

Efectos  
Fotográficos

Cuban Camera Company  
OBISPO 96 HABANA  
CUBA

## DE INSTRUCCION PUBLICA



SEÑORITA MARÍA HERNÁNDEZ MENA,  
MAESTRA DE CORTE Y COSTURA DEL DISTRITO URBANO DE LA HABANA

Los secretarios de las Juntas de Educación de esta provincia, á iniciativa de alguno de ellos, presentarán en estos días al señor Gobernador Provisional, por

conducto de la Secretaría de Instrucción Pública, una exposición razonada, en la que solicitarán el aumento equitativo de sus haberes. Esa solicitud tiene tanto más fundamento ahora cuanto que este año fueron rebajados los sueldos de dichos empleados.

Una de las razones que alegan los secretarios de las Juntas para ese aumento, es el hecho de sus gastos de viaje cuando, en el cumplimiento de sus deberes, tienen que trasladarse á lugares distintos del en que radica la oficina para asistir á los juzgados con motivo de las querrelas interpuestas contra los padres de familia que no envían sus hijos á la escuela. Dichos gastos los

sufragan siempre los secretarios de sus reducidos sueldos, pues el Estado no les asigna cantidad ninguna para ese servicio.

La Secretaría de Instrucción Pública, á propuesta del Consejo Escolar de la Habana, ha acordado la creación de tres escuelas nocturnas para adultos: una en "Luz Caballero", otra en el barrio de San Lázaro y la tercera en el vecino pueblo de Regla.

Aplaudimos el acuerdo, si bien la Junta de Educación de la Habana debiera interesarse en aumentar el número de escuelas para adultos, cosa que seguramente hará si, como es de esperarse, el éxito corresponde á esa patriótica iniciativa.

La Srita. Inspectora Provincial de la enseñanza especial de idioma inglés, se ha impuesto una labor provechosa que ha merecido general simpatía: tres veces á la semana da clases de dicho idioma á los maestros del distrito que lo soliciten. Las clases se dan en la escuela pública número 21, de 5 á 6 (p. m.), gratuitamente para todos. Cada día aumenta el número de maestros concurrentes á las feridas clases.

Se encuentra en esta capital, de regreso de la provincia oriental, el Sr. Carlos Martí, competente Inspector Especial de Escuelas á las inmediatas órdenes de la Secretaría de Instrucción Pública.

El Sr. Martí ha informado ya al Sr. Secretario de ese departamento de los trabajos que ha ejecutado en varios distritos de aquella región: trabajos que lo acreditan como funcionario experto é imparcial.

M. Fernández Valdés.

## BUZON DEL ALCALDE

Está tan ocupado el Padre del Pueblo, como primer cortesano de la Reina del Carnaval, que tememos distraer con nuestros habituales reclamos sobre ornato.

Pero, cada uno en su puesto,—y pues que en esta sección nos toca tocar el somatén sobre las infracciones de las ordenanzas urbanas, sigamos tocando aunque toquemos en desierto.

En primer lugar nos rebelamos antea idea de que después de la Estación Invernal puedan mantenerse los casuchos de tablas con que se han afeado y destruido los parques de Zulueta, Obrapia y Teniente Rey.

Se afirma por algunos que en ello pisan los corredores de conejos por el éxito que han tenido estos cuadrúpedos playistas.

La quiniela es un aperitivo muy grande entre nosotros y pudiera suceder que la versión expresada fuese cierta.

Desde ahora y para entonces cuéntenese nuestra voz la primera en la protesta.

Cuide usted, señor Alcalde, con su entereza y probidad notorias de impedir que tal se realice y de que terminada la estación se nos devuelvan nuestros parques con el césped restaurado, con su aire y su frescura.

H. URBANO.

## La esquila de bodas

Cuando puso en sus manos el cartero la misiva fatal, tembló la hermosa: sintió en el alma frialdad de acero y de su rostro se mustió la rosa.

Era del hombre á quien amó primero la letra de aquel sobre, misteriosa, y era la carta algún mensaje fiero ó el nuncio de una suerte venturosa.

Sobre un sofá se reclinó la diva, y, suspirando, de sudor cubierta, la envoltura rasgó de la misiva.

Después, mirando aquella carta abierta, se quedó inmóvil..... Parecía viva; pero ¡ay! en realidad estaba muerta!

JOSÉ G. VILLA.

## N. Gelats

Y COMPAÑIA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista, sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, México, Londres, Paris, Burdeos, Lyon, Bayona, Roma, San Juan de Puerto Rico, Milán, Nápoles, Marsella, Havre, Hamburgo, Lille, Génova, Nantes, Saint Quintin, Dieppe, Venecia, Toulouse, Florencia, Palermo, Turin, Masino, etc., así como sobre todas las capitales y provincias de España é Islas Canarias.

AGUIAR 108, ESQUINA  
A AMARGURA, HABANA

## HIJOS DE R. ARGÜELLES

BANQUEROS

MERCADERES 36.—HABANA  
TELÉFONO 70. Cable: RAMONARGUER

Depósitos y cuentas corrientes. Depósitos de valores, haciéndose cargo del cobro y remisión y dividendos de intereses. Préstamos y pignoración de valores. Compra y venta de valores públicos é industriales. Compra y venta de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Giros sobre las principales plazas y también sobre los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable y cartas de crédito.

GRAN TALLER DE AFILAR  
A. RIBIS Y Hno.  
GALIANO 30. HABANA

Montado con todos los adelantos modernos. Surtido general de cuchillería fina. Máquinas para pelar y afeitar, navajas, tijeras, cuchillos, chavetas, cortaplumas, asentadores, pastas para asentar.

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS

## EL IRIS

Establecida en la Habana, Cuba, el año 1835  
Es la Única Nacional

Lleva 52 años de existencia y de operaciones continuas

Valor responsable hasta hoy..... \$45.676.442,00  
Importe de las indemnizaciones pagadas hasta la fecha..... \$ 1.630.731-94

Asegura casas de mampostería exteriormente, con tabiquería interior de mampostería y los pisos todos de madera, altos y bajos y ocupados por familias á 32½ centavos por 100 anual. Casas de mampostería cubiertas con tejas ó asbesto con pisos altos y bajos y tabiquería de madera, ocupadas por familias, á 40 centavos por 100 al año.

Casas de tablas, embarrado, con techos de tejas, pizarra, metal ó asbesto y aunque no tengan los pisos de madera, habitadas solamente por familias, á 45 centavos por ciento anual. Casas de tabla con techos de tejas de lo mismo, habitadas solamente por familias á 55 centavos por ciento anual. Los edificios de madera que contengan establecimientos, como bodega, café, etc., pagarán lo mismo que éstos, es decir: si la bodega está en la escala 12ª, que paga \$1.40 por ciento, oro español anual, el edificio pagará lo mismo y así sucesivamente estando en otras escalas, pagando siempre tanto por el contenido como por el contenido. Habana 31 de Enero de 1908.

Oficinas en su propio edificio: HABANA 65, Esq. 2.º Empedrado

## Zaldo y Comp.

BANQUEROS

Giran Letras en todas cantidades sobre todas las capitales de Europa y América.

Venden letras sobre la Capital y puertos principales de México.

Hacen pagos por el Cable y facilitan cartas de crédito.

Agentes de la Línea de Ward para New York.

76 & 78 CUBA STREET  
HAVANA

BANCO

## NACIONAL DE CUBA

Capital y Reserva \$5.700.000

DEPARTAMENTO

## DE APARTADOS DE SEGURIDAD

La bóveda en que se hallan estos apartados está construida con iguales planchas de acero á las que se usan en la construcción de los buques de guerra y es tan resistente como una fortaleza; su puerta sólo pesa más de 14 toneladas; su registro de cuatro relojes hace imposible el abrirlo en horas que no sean de trabajo. Los apartados son absolutamente privados y sólo el jefe puede abrirlos en compañía de un funcionario del Banco; separadamente no podría abrirlos ninguno de los dos. Cerca de esta Bóveda se encuentran compartimentos privados ó cuartos de varios tamaños para aquellos que deseen usarlos en combinación con su apartado. Los apartados son de varios tamaños y varían de precio, según el tamaño, siendo el precio de los más baratos de \$5 currency por año. Es imposible perder por causa de incendio ó robo nada de lo que se guarda en estos apartados.

COLEGIO

## MARIA LUISA DOLZ

PRADO 64 Y 64 A.

DIRECTORA:

Dra. María Luisa Dolz

SE FACILITAN PROSPECTOS

## Sussdorff, Zaldo & Co.

COMERCIANTE

COMISIONISTAS

CUBA NUMERO 80

Se hacen cargo de la compra y venta de toda clase de mercancías

## Hotel y Restaurant "LA MAR"

Antiguo de Arana. (Reformado)

7ª 174, Vedado, Chorrera.—Teléfono 9116

Su especialidad la constituye el Arroz con pollo, Pescado y Mariscos.

Se alquilan habitaciones económicas á familias y personas solas.



Esta acreditada casa se hace cargo de la ejecución de toda clase de grabados para objetos industriales y comerciales. Órdenes por Correo. Pidan informes á CUBA Y AMÉRICA.

## MADAME CEME

Quiromántica Francesa

Lee en la palma de la mano cuanto les ha sucedido, sucede y sucederá durante la existencia, á los infinitos clientes que le consultan, aún aquellos enigmáticos que no se comprenden á sí mismos ni han tenido nunca firmeza de convicciones.

Consultas todos los días desde las 10 a. m. hasta las 7 p. m. en su gabinete de

SAN LAZARO 78

Entrada por Genios.

J. M. Planas, Ingeniero Electricista de la Universidad de Lieja, Delegado en Cuba de la "Association des Ingénieurs Electriciens de Montefiore" San Ignacio 50



TEATROS



SADA YACO EN LA ESCENA DEL SUEÑO, DE LA LEYENDA JAPONESA "MOMIJI-GARI."

La verdad sea dicha, en los actuales momentos históricos é invernales, nuestra ciudad sufre por plétora de espectáculos.

Son tantos, que no podemos con todos ellos.

Todos los barrios tienen uno ó varios cinematógrafos con gotas, vulgo variedades; y por si esto no fuera bastante, se han levantado una colección de pintarrajeados barracones donde se exhiben las consabidas películas y se sirven las imprescindibles gotas.

Y los teatros funcionando todos, á excepción del Nacional, en donde el danzón hace de las suyas, entre redobles de africano tambor y floreos de estridente clarín.

Y en todos los teatros hacen el gasto las películas y las variedades, descontando *Albisu*, que contra viento y marea sostiene la bandera del arte grande.

En aquel teatro siguen funcio-

nando, alternando, la zarzuela y la ópera, quizás no con toda la fortuna que fuera de desear, por lo que al público se refiere.

Y conste que el que, amando el buen arte, no acude ahora á *Albisu* para oír á los artistas de ópera que allí actúan, no tiene perdón de Dios... digo, si es que no está *bruja* completo.

Pero aun en este caso, bien vale la pena de dar un sablazo al amigo para tener luego el gusto de oír y admirar á la hermosa Giudice, á la delicada Pasquali y á la arrogante Monti Bruner.

El miércoles se representó "La Bohemia" de Puccini, encargándose de los principales papeles las tipleas de Pasquali y Marquet, el tenor Agostini, el barítono Ardito y el bajo Lucenti.

El jueves, *Zazá*, obra de difícil interpretación musical.

*Payret*. Debutaron el martes

los excéntricos musicales Buskirk y Barton. Son buenos, distinguiéndose por la originalidad de su trabajo. Gustaron al público.

*Martí*. Monterde, la bella, reina soberana en el coliseo de la bulla.

*Actualidades*. El baile español "La perla de Andalucía" se estrenó con éxito el miércoles. Tomaron parte en él la divina trinidad de Aurelia la Sevillanita, Luisa Marqués y Lola la Serrana.

El grabado que ilustra esta página reproduce una escena de la leyenda dramática japonesa "Momiji-Gari." Los principales personajes son Sada Yaco y su esposo Kan Kami.

En otro lugar de este número, podrá deleitarse el lector saboreando la Autobiografía de la gran actriz japonesa.

FRUCTIDOR.

Protección á la mujer

La ley debe de proteger más á la mujer, no que tal parece que se goza en darles más poderes al hombre de los que en sí tiene: pues ya bastante tiene con ser varón. La naturaleza lo ha favorecido por todos lados, no tiene ninguno de los achaques, ni desempeña en la reproducción, el espuestísimo papel de aquella, dando por espacio de nueve meses la sangre de su sangre, á la criatura, que con infinitas molestias y variados accidentes, y no obstante con amorosa solicitud, lleva en su seno; hasta terminar en el grandioso acto del alumbramiento, en donde expone su vida. El hombre en cambio, es de complexión más fuerte, voluntad más firme, sistema nervioso más equilibrado; en fin, que reúne los elementos todos, que lo hacen proceder con mayor libertad, independencia y energía; y por consiguiente, valerse por sí sólo.

Cuantas solicitudes haga la mujer, para desembarazarse del hombre, ya que la naturaleza

ha sido tan injusta con ella, haciéndola cargar con la peor parte en la vida, deben de ser atendidas solícita y preferentemente por las leyes, poniéndose desde un principio á su lado.

Basta que una mujer se presente solicitando el ser amparada por un hombre (bien sea éste su hermano, marido y hasta su padre) para que la ley la atienda, depositándola previamente en donde pueda quedar á buen recaudo de las impetuosidades ó malquerencias de aquellos: hasta que por un juicio especial y preferente, se aclare su situación. Los atentados contra la mujer, deben ser castigados severamente por la ley. Es un sér por todos conceptos digno de amparo y protección, por su temperamento y por su abnegación.

Terminaremos con las siguientes palabras de Tertuliano: "Los paganos no ponen freno á las impudicias de los hombres... Entre nosotros lo que se prohíbe á las mujeres no se les permite á los hombres, y el mismo deber obliga á los dos esposos".

ALFREDO MANRARA.

**Banco : :**  
**Español**  
DE LA  
**ISLA : DE : CUBA**  
**HABANA**  
**REPUBLICA DE CUBA**  
CASA FUNDADA EN 1856  
Capital: \$8.000,000  
Aguilar 81 y 83. Telf. 95  
Cable: Goffrank

Depósitos y Cuentas corrientes. Préstamos y Pignoración. Compra y venta de valores. Cobro de letras y cupones, etc., por cuenta ajena, haciéndose cargo del cobro y remisión de plaza del extranjero. Giros sobre las principales plazas de Europa y América, y también sobre todos los puertos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable. Cartas de crédito.

**VICHY**  
Propiedad del ESTADO FRANCÉS  
**HOPITAL**  
(Estómago)  
**GRANDE-GRILLE**  
(Higado)  
**CÉLESTINS**  
Reumatismo  
Mal de Piedra  
Gota  
Diabetes  
EXIGIR EL DISCO  
**VICHY ETAT**  
AGENTE GENERAL:  
A. BRANDIÈRE, La Havane.

Tratamiento **CONSTIPATION**  
Radical de la  
y de las Enfermedades que origina Cara Congestionada,  
Afecciones intestinales, Apendicitis.  
**GRAINS DE VALS**  
à base de Podofilino y de Cascara Sagrada.  
**UNO**  
**ó DOS**  
por la noche antes de comer  
AGENTE GENERAL:  
A. BRANDIÈRE  
LA HAVANE

**EL MEJOR FORTIFICANTE**  
es la  
**QUINA-LAROCHE**  
Único Vino  
**TÓNICO y RECONSTITUYENTE**  
Recomendado por todos los Médicos contra la  
**DEBILIDAD, AGOTAMIENTO, FIEBRES**  
**FALTA de APETITO, MALES de ESTÓMAGO, etc.**  
DE VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS. — Exigir la VERDADERA QUINA-LAROCHE. 1237

A LOS SEÑORES ANUNCIANTES.—Esta revista ofrece mayores ventajas á sus actuales anunciantes con la inserción dos veces por semana de sus anuncios, insertos en páginas de lectura y grabados y en el lujoso papel del periódico.  
Esta revista como medio anunciador supera á las de su clase.

**CUBA CATALUÑA**  
SALON LUNCH.—GALIANO 79  
En paseos, en visitas y en donde quiera que se reúnen las damas de nuestra buena sociedad, se les oye hacer grandes elogios del incomparable **BISCUIT GLACE** que saborean en el saloncito de CUBA CATALUÑA, y reconocen que no tiene rival en la Habana por su finura y delicado paladar.

**Aventuras de Pitirre y Buchín**

XXVII

Pitirre.—¡Qué divertida estación!  
en donde quiera un campeón!

Buchín.—Caramba! pues no eres manco  
casi metes en el blanco.



Pitirre.—Apunta y tira, Buchín,  
y métele en el chapín!

El Guardia.—Toma, canalla, ladrón,  
que has errao de intención!!

**CARNAVAL**

Desfilan en la revuelta mascarada Pierrot grotesco al lado de Colombina y el aire pueblan confetis multicolores y una lluvia brillante de serpentinas... Pasa Arlequín, dejadle... lleva un enjambre de muecas y de locuras y de alegrías... y una cohorte hermosa de carcajadas, que un carnaval eterno sólo es la vida... Ensordecen los ruidos de cascabeles, y un grupo sugestivo de mascaritas

de locuras vestidas, llegan hermosas á dejarnos envueltas entre sus risas. Carnaval...yo he sentido bajo el bullicio de tus locos enjambres de mascaradas desprenderse fugaces las aves negras que llenaran mi pecho de pena amarga... Y en el baile sintiendo el calor suave del seno de una hermosísima Colombina han llegado á mi pecho las esperanzas como brillante lluvia de serpentinas...  
MIGUEL ANGEL ESCANAVERINO.

**PURDY & HENDERSON INCORPORATED**

NEW YORK, CHICAGO, BOSTON  
INGENIEROS ARQUITECTOS Y CONTRATISTAS  
Hacen planos y presupuestos para toda clase de construcciones.

TELEFONO 795, HABANA

Algunos de los edificios hechos en la Habana  
The Royal Bank of Canada.  
El Banco Nacional de Cuba.  
El Hotel Miramar.  
The Cuban Telephone & Telegraph Co.

Oficina: EMPEDRADO 30 Y 32.

EN CONSTRUCCION:

La Lonja del Comercio de la Habana.  
El "Gran Hotel" para el Sr. Leopoldo Carvajal y muchos otros.

PARA UN AJUAR COMPLETO de niñas, niños y babys, véase nuestro nuevo CATALOGO



Para el verano listo Ya

Describe más de 2.000 artículos, de los cuales están ilustrados más de mil. Muchas páginas están dedicadas á las ropas de "babys" y donde quiera se encuentran grandes novedades para ellos.



**SI DESEA**

usted un catálogo envíe cuatro centavos para el franqueo

60-62 W. 23rd St., New York

**GRAN FABRICA**

De Tabacos, Cigarros y paquetes -- de picadura prensada --

**La Competidora Gaditana**

Marcas anexas: La Bayamesa, Las Hijas del Camagüey.  
Importación directa de papel de fumar en libritos y resmas. Vda. de Manuel Camacho é Hijo.  
Teléfono 378. 7 y 9 Santa Clara  
— HABANA —

**"AU PETIT PARIS"**

CASA DE MODAS

D. H. DE ABLANEDO

Corsets y toda clase de confecciones para señoras.  
Gran surtido en ropa blanca y sombreros para la presente estación.  
Obispo, 98. Teléfono, 686. Habana.

**Leche pura de vaca esterelizada**

Para niños y adultos, para personas débiles ó enfermas. Preparada para embarque, siempre fresca por larga que sea la travesía. Neptuno 33. Teléf. 1409.

**ESPECIALIDADES HIGIENICAS PARA LA BOCA**

Listerseptina Kalish, Pasta-Havadenta  
Cepillos dentales, Cepillos ingleses

Havana Dental Co. O'Reilly 85.  
Teléfono 518

**PROFESIONALES**

Srita. María Cruz Cortadellas

Profesora de piano del Colegio María Luisa Dolz.—Calzada 78 A, entre B. y C.—Vedado.

**Gabinete Electro Dental**, del doctor José J. Yarini. Cirujano Dentista Consultas de 8 á 5. Galiano 52. Habana.

**Edelmiro Dalmau**. Cirujano Dentista. Operaciones sin dolor. De 9 á 11 y de 1 á 5. Lamparilla 54. Habana.

**Dr. J. Dueñas**. Especialista en enfermedades de niños. Trocadero número 16. Habana.

**Dr. Ramiro Cabrera**. Abogado. Bufete: Galiano núm. 79, Habana Patentes de invención, marcas de fábrica, marcas de comercio, nombres y títulos industriales, constitución é inscripción de compañías nacionales y extranjeras.—De 11 á 3.

**Aurelio Sandoval**. Ingeniero Civil. Profesor mercantil, perito tasador de fincas. 13, esquina á L, Vedado. Teléfono 9270.

**Dr. José Antonio Roviroso**. Cirujano Dentista. San Miguel 45.

**Dr. Mario Diaz Irizar**. Abogado-Lawyer, estudio del Dr. Picardo Dolz, Empedrado 5. Teléfono 896. De 8 á 10 a. m.

**García y Blanco**. Agente de negocios en general. Venden, compran fincas urbanas y rústicas y dan dinero sobre las mismas. Oficina O'Reilly 38, de 2 á 5. Teléfono 695.

**Dr. M. Weiss**, Cirujano Dentista Profesor de la Escuela Dental.—Reina 40, altos.

**Ignacio Vega Ramonteu**. Ingeniero del Hospital de San Lázaro, Arquitecto, Agrimensor Público, Perito Mecánico y Profesor Perito Mercantil. Estudio: Tacón nº 2, altos.

**Lorenzo D. Beci**, Abogado. Habana 43. Teléfono 920. De 9 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

**Dr. G. Casariego**, Médico Cirujano. Especialidad en afecciones del aparato génito, urinario. De 1 á 3 Amistad 54. Teléfono 1987

**INDUSTRIALES**

**PILDORAS** de Podofilina y de Purgativa Depósitos, Droguerías de Sarrá y de Johnson. Único Representante J. Rafecas y C<sup>a</sup>. Obrapía 19, Habana.

**Análisis de Orines**. Un análisis completo, microscópico y químico, dos pesos moneda corriente. Laboratorio urológico del doctor Vildósola, fundado en 1889. Compostela 97.

**LA NOVEDAD**. Casa importadora de abanicos, guantes, mitones, sombrillas y paraguas, con almacén de Sedería, Perfumería, Objetos de fantasía, propios para hacer regalos. Se componen Abanicos, Paraguas y Sombrillas. Galiano 81, Teléfono 1668

**Juan Barriou**. Fábrica de carruajes, carruajería francesa de lujo, reparaciones, ruedas de goma, Industria esquina á San José, Habana.

**La Opera**. Surtido general de calzado americano para señoras, caballeros y niños. Seguimos recibiendo el especial de Ciudadela. Galiano 83, entre San Rafael y San Miguel.

**La Isla**. Café, Restaurant, Helados, Dulcería, Casa de cambio. De Francisco García, Galiano y San Rafael, Teléfono 1970.

**MISS. S. A. LAMB:**

Graduada enfermera facultativa de la escuela New Haven, Conn. También tiene su título para Masaje en todos sus ramos.—Neptuno 56.

**EL ENCANTO**. Gran establecimiento de Sedería, Ropa y Fantasía. La casa que más novedades tiene y la que más barato vende es **El Encanto**, Galiano número 85, esquina á San Rafael.—Habana.

**Ambrosio Díaz**. Gran taller de carruajes. Establo. Coches de lujo San Lázaro 295. Habana.

**El Telégrafo**. De José Gómez, Taller de lavado Virtudes 116 Habana Precios fijos. Laundry. Low Prices.

**Se acabaron los borrachos**

**CURA RADICAL**

El mejor remedio ó antídoto que se conoce en el mundo.

De Francia y de los Estados Unidos, trae los más sobresalientes testimonios de grandes instituciones y eminencias médicas.

La embriaguez es una enfermedad del sistema nervioso, que obliga al paciente á tomar; esta medicina le quita el ansia de beber, le cura, sin causarle molestias ó trastornos, sin hacerle desatender sus quehaceres diarios.

Existen dos fórmulas: la cura secreta, que se administra sin que el paciente se dé cuenta de ella, y la cura voluntaria; ambas son fáciles de tomar.

Cura toda clase de borracheras, por difíciles que sean. Cada caja trae una garantía de su eficacia. Es mucho más barato curarse que seguir tomando.

Teniendo á su alcance tan prodigioso medicamento para la cura radical de la borrachera, debe curarse y evitar las consecuencias desastrosas de tan terrible enfermedad.

Escriba, ponga su nombre y dirección con claridad, mande DOS sellos [colorados] y se le mandarán los informes GRATIS. Dirija su carta así:  
**FARMACIA NACIONAL, BELASCOAIN 32, HABANA**

**ANSELMO LOPEZ**

Almacén de Música, Pianos y toda clase de Instrumentos músicos. Sucesores de los Sres. EDELMAN & Co. Especialidad en música cubana y española. Pianos y armoniums de alquiler. También se afinan y componen.  
ALMACEN: Obispo 127.  
DEPOSITO: Obrapía 23.

**DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,**

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

**ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS**

Marca "STOMALIX,"  
Serrano, 30, Farmacia MADRID  
Y principales del mundo.



GRAN CAFE

DULCERIA Y LUNCH

EL BOULEVARD

DE LOPEZ Y CELA

AGUIAR 40 TELEFONO 988

Esta acreditada casa que cuenta con una gran dulcería montada al estilo de las mejores de Europa, prepara para el día 19, San José, un variado surtido, el más grande que se ha visto en la Habana, en Ramilletes de Crocantes, Tartas, Entremeses á la Francesa y Salvillas de dulce fino de todos precios y tamaños : : :

Acaban de recibir una gran cantidad de fruta Francesa en cajitas de lujo y estuches de bombones de gran fantasía : : : :

LE INTERESA

NO COMPRE PARA SUS CARRUJES Y MOTORES OTRAS GOMAS QUE LAS DE :

FIRESTONE,

DE ALAMBRES POR FUERA. LAS GARANTIZAMOS : : : :

NI PARA SUS AUTOMÓVILES : : : : OTRAS QUE LAS DE

GOODRICH

: : POR SER LAS MEJORES : :

Se venden en LA CENTRAL JOSE ALVAREZ Y Ca. Aramburo 8 y 10 --- Teléf. 1382

Aux Galleries Lafayette

Encajes, cintas, sombreros, corsets, lencería, etc.

Gran surtido de cinturones y guantes de cabritilla y piel sucia, propios para bailes de carnaval

Obispo, 117 Teléfono, 954.

Las preparaciones que se anuncian como compuestas de los principios activos del Aceite de Hígado de Bacalao no contienen ningún aceite ni nada que lo substituya y están hechas de substancias extrañas á él en las cuales predomina el alcohol.



La Emulsión de Scott

no contiene alcohol ni ninguna substancia nociva. Está compuesta del puro aceite de hígado de bacalao que crea carnes fuerzas y sangre, y de los hipofosfitos que nutren los nervios y los huesos.

SCOTT & BOWNE, Nueva York (b)

PELETERIA "WASHINGTON"

\*\*\* DE \*\*\* S. BENEJAM

OBISPO Y SAN IGNACIO --- TELEFONO NUMERO 3327 --- HABANA ---



: : ZAPATOS PARA : :  
TODA LA FAMILIA  
VENTAS A : :  
: : DOMICILIO : :  
PARA SEÑORAS  
Y NIÑOS

Bananina HARINA DE PLÁTANO

DE TODOS LOS ALIMENTOS ES EL MAS NUTRITIVO Y DE MAS FACIL DIGESTION



Para los NIÑOS Para los CONVALESCIENTES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y TIENDAS DE VIVERES RAMON CRUSSELLAS HABANA

EL JEREZANO HOTEL, RESTAURANT Y CAFE DE PACO LAINEZ

CENAS hasta la una de la noche y gaspacho á la andaluza fresco y á todas horas ó sea la verdadera merienda cubana.

CUBIERTOS A 40 CENTAVOS PRADO 102

TELEFONO 556 HABANA

COMPANIA "EL GUARDIAN" CUBANA

Corresponsal del Banco de Londres y México en la República de Cuba.

Construcciones, Dotes é Inversiones -- Facilitan cantidades sobre hipotecas : : : : y valores cotizables : : : : OFICINA CENTRAL

MERCADERES 22 TELEFONO 649

OTERO Y COLOMINAS

FOTOGRAFOS SAN RAFAEL 32 SEIS RETRATOS AL PLATINO, UN PESO

GUANTES DE GOMA



Para LA CASA. LOS CIRUJANOS. LOS DENTISTAS. LOS FOTOGRAFOS Y ELECTRICISTAS

Puedo garantizar el nuevo surtido. No puede romperlos. Hay muchas clases desde \$1.50 hasta \$2.50 plata. Gorras de Goma para el baño. No puede mojar la cabeza. Felpudas, esponjas, quita arrugas, trajes de baño para hombres desde \$2 plata.

F. A. BAYA

NOVEDADES AMERICANAS SAN RAFAEL 20

Société des Etablissements

Fetu-Defize

MOTORES DE GAS, Correas industriales, Máquinas-herramientas.

Unico representante en Cuba: J. M. Planas

INGENIERO SAN IGNACIO 50, HABANA

Academia Politécnica, Neptuno 103. Mecanografía y Ortografía por \$2.50 Inglés, Taquigrafía, Telégrafo, Teneduría de Libros, Aritmética Mercantil, &, &. Precios módicos.

Emulsion Creosolada De Dr. Rabell.



EMULSION CREOSOTADA DE RABELL

En Cuba no necesitan de Emulsiones extranjeras, la tienen del país y premiada en París, 1900.

RECHACE el público toda imitación. De venta en las principales Droguerías y Boticas.

Laboratorio: SAN MIGUEL 82, Habana.

M. J. MORALES

ABASTECEDOR DE ARENA Y GRAVA.

Para toda clase de construcciones de edificios, morteros, hornigones y para la fabricación de bloques y locetas de cemento. Avisos:

13 ESQUINA A F. VEDADO. TELEFONO 9022.

Licor DE BREA VEGETAL DEL DOCTOR GONZALEZ

Treinta años de éxito y más de doscientos mil enfermos curados, algunos de una manera prodigiosa, son la mejor prueba para demostrar que el Licor de Brea del Dr. González es el que mejor combate los catarros crónicos, toses rebeldes, expectoraciones abundantes, asma, bronquitis y demás afecciones del tubo respiratorio. Preserva de la Tisis; es útil en los catarros de la vejiga; purifica la sangre de sus malos humores y tiene una acción tónica sobre todo el organismo, de tal suerte que con su uso se abre el apetito y se engorda. : : : : :

Carne, HIERRO Y VINO Preparado por el DR. GONZALEZ

La medicación más feliz que ha inventado la medicina moderna para devolver á la sangre las propiedades perdidas y dar fuerza y vigor al organismo, es la compuesta de Jugo de Carne, Citrato de Hierro y Vino de Jerez. No hay medicamento que en tan pequeño volumen reúna mayor suma de principios reconstituyentes. — Estos productos se preparan y venden en la Botica y Droguería de SAN JOSE, calle de la Habana número 112, Habana, Cuba.